

# TELEGRAFUL ROMAN

Телеграфъл єсе одатъ по септемвръ: Жоia. — Препъттераціона се  
фаче ти Сівії ла еспедітра фо-  
ієї; по аффарь ла Ч. Р. поще, къ-  
вани тата, пріп скріорі франката,  
адресате кътре еспедітра. Пре-  
цівл препъттераціен пентра Сівії  
есте по ап 4. ф. 20 кр. в. а.ар по о-  
жиметаде по ан 2. ф. 10 кр. Пентра  
челадите първи але Трансіхівам

**Nº 29.** АНДЛѢ VIII

**Сієї 21. Іюля. 1860**

ші центрѣ пробітніє дін Monar-  
хію пе зи an 5. фл. 25 кр. сар пе о ж-  
пътате de an 2. фл. 62  $\frac{1}{2}$  кр. Пен-  
трѣ пріч. ші церкви стрые пе an  
9 ф. 45 кр. пе  $\frac{1}{2}$  an 4 фл. 72 кр. в. а.  
Інсепрателе се пльтескіи пен-  
трѣ пльтжіа ѡръ кз 7. кр. шірвд  
кз літере тічі. лентрѣ а доза бръ  
кз 5  $\frac{1}{2}$  кр. ші центрѣ а треія репедіре  
кз 3  $\frac{1}{2}$  кр. в. а.

## Монархия Австро-Венгрии

Сібії 19 Іюн р. Штіре фоарте ім-  
портаантъ пентръ націвніле din Бънат  
ші Ардеалъ.) А єштѣ о ордінчівне місіє-  
ріяль, як прівріяла фолосіреа літвілор дн Бънат  
din каре ші оть къндѣ вонъ потеа ѿї дн старе а-  
рхвіка дн фундреага са естенсівне, фундръшіт  
ачі вкпірська ачесія, каре сръ днтраколо къ,

Кя прівіре ла літва de компакаціоне ла авт  
торітєціле трібнапалелорд шіла проквраторатъ д  
статъ, дп Воїводатвл сърбескъ ші дп Бѣнатвл ті  
шішанъ, зндє се ворбеште літва сърбескъ, та  
цесаръ ші цертьпъ, ші афаръ de ачестеа дп Префек  
твріле Тімішореі. Логожклі ші а Бечкереквлттар  
ші літва рошъпъ, іар чеа кроатъ дп Префектвріл  
Бечкереквлт таре. Зомборд ші Novicadъ, ай  
се фаче обсервациопі:

1, Ап огівся din пъзитръ ал авторітціло  
де трібовало ші дн комерція фрегъторіеі лор, атъ  
дитръ сине, ктѣші вѣ але фрегъторій;

**2** *По кореспонденциях драгоценности а ачелор  
къ партийцевъ ю компартии.*

Че се літніє de піпкета фпгтьіш, авторітету  
трібнапалелорѣ ворѣ локра фп требіле морѣ din пъвн  
тре, ші ворѣ коресненде ляптрь, сіне, ші кв дрегъ  
торіїле алторѣ цврї de короанъ ші кв локріле чеп  
трапле, то лішба першнъ

Іарв че цікве de кореспондінга оффіціоас  
а авторітетілорв де трівнані вв партіде, аре  
се обсерва нестримтатв прінципівл, ка партіде  
лорв піпштасі съ ле фіе конческ аші аштерне каз  
селе лорв дн орі каре дінтръ літвіле че се вор  
беск дн ачелаші ціквтв, чі ка авторітетіле то  
одать съ се голосеаск атътв дн пертрактъріл  
вербале, кътв ші дн еспедиційне скрісе, піштасі  
брекарева дінтръ літвіле фідзьлесе de кътв партід  
De ачеса даръ, партіделорв ле ръвтне місер, аші а  
штерне череріле дн вна дінтръ че іе чіпчі літві ч  
се ворбеск дн партід (ар Білратв) асепенса

се воръескъ ꙗп царъ (ꙗп вѣнѣтъ;) асеменеа и  
протоколеле вѣ партіделе ши асквялтаре тѣртіорій  
ꙗпъ се ва фаче ꙗп лїтва цертьиъ, орі ꙗп г'в  
дінтръ лїтвіле църїй, каре ва фі лїтва паштер  
партіделоръ респектіве. Асеменеа се воръ ꙗп  
пѣртъши ши devicispiе партіделоръ тотъ ꙗп аче  
лїтвъ, ꙗп каре ачелега ша антиеристъ череріле, о  
ліса зватъ каска вербаль на протоколъ; іаръ дак  
иа с'а фъкѣтъ пічі черере, пічі врео арѣтаре вер  
баль, пічі врео асквялтаре протоколъ, вре а с  
фаче devicispiеа ꙗп лїтвіле респектівелоръ партід  
ꙗп пертрактърі i8dіcіале, афаръ de прочесе вѣ  
іаg парте тай шките партіде, ле стъ ачестора ꙗп  
вое а се фолосі асеменеа de una dіnтръ лїтвіл  
ꙗпътвілгі; ꙗпъ отържреа тріевпайлі, прекдт  
шотівеле ꙗп асеменеа каскѣ се воръ орегъті ꙗп  
ачеа лїтвъ, ꙗп каре с'а датъ черереа орі ꙗп  
ши кѣ deоссіре ꙗп каре са фъкѣтъ черереа орі про  
пшпераea чеа din тѣi8.

Дечициите щи мотивеле жадекът отешти  
инстанцииле шай de съсъд, се факт тоиъ до ачесан  
лишъ, до каре са фълкхтъ щи да пристапате де жос

Череріле скрісе, че яз а фі събскрісе de адвокатъ, яз а се дъче ти лішба цертьпъ.

Пертрактърile фінале вербатім, диктантіп  
църле, ші еспедиціоніле сентицезоръ жадекъто  
решгі, дн ваке крімінале, кя прівіре ла цжоп  
тва локалкі, ах а се днче дн вна дінтръ лішвіле  
каре е літба паштері диктантілай.

Дакъ днквяптул в'арѣ фі де фацъ, саѣ да  
ачела п'арѣ квпоаште пічі вна дінтръ літвіле ца  
вэтблії, атвпчі аре а се двче пертрактареа верба  
преквтв щі днквношті пцареа щі гътіреа сентіц  
жвдекъторешті дн літва үершъпъ, днесь прелъп  
впд тълтачій.

Кв прівіре ла кореспондіція оффіціюась вік  
шпеле, съктѣ а се обсерва тодѣ ачелас че с  
обсерватѣ пі ла піртіде.

Детерміністичні відео-ачества є засобом для вивчення відповідей на питання, які вимагають відповіді відповідно до певних правил або норм. Це може бути використано для вивчення розуміння законів фізики, хімії, біології та інших наук.

— Ординъчівnea ачеаста аре о імпортацъ пепсі  
де мape пептіръ поі ротъпії. Апсъ охтаі аша, да  
не воніш шті фолосі de фінса. Еа контрівре ла г  
ранда літвей, віаца знеі падіжні; de ачеа о р  
комендімб аттендігні чеіл маі сепіоае, опоратъ  
постръ півлікій четіторій.

**Civii& 20 Iunie.** Attenționea la mei po-  
tice atât de lăsăpătă pînă acumă mai mult pînă  
acopora de cărăperei lăcrăpătoră din Italia și Operei  
astăzi se sede a fi întoarscă o deceseită așteri  
și acoperă corăierină monarhiei săi Teatrului

Май памте де тоате съ ведем оре къмъ тоа  
стай требите дн Итозия?

Контеle Каввръ, ио органыл сеъ (Opinione аратъ, къ є въ пепогіцъ реалісареа зної аліан фптръ Capdіnіa ші Neаполеа, ші къ пічі впъ вернъ п'аръ фі фп старе а потеа скоате ла капо о асеменеа аліандъ. Асть дескоперіре фъкадін партеа по менітвлі Конте, на свірісб пе тменеа, пептръ къ се ведеа дикъ din капвлі ловка къ аліанца по менітъ, фптръ Пртпреніврріле фанъ ио съ вазъ лхміра

Штіріле че сооскій дін Сіцілія, ші таї върто  
деспоре дитрепріндеріе ліз Гарівалді, съртъ п  
північній дзвіні, даржші фоэрте контрасте. О д  
пешъ телеграфікъ анануцъ, къ трьзеле рецешті а д  
шертатъ Мессіна, саре а Фаце Фрещіте локъ га  
валдіштілорѣ, ш'апоі престе вроо кътсва оаре с  
сеште алть депешъ, каре deminuzindъ по чес  
твіє, зіче, къ неаполітанії се алть дикъ фі па  
лп Meccina. Маї ері алалтъ ері се ворбета, къ Анг  
ар фі рефасатъ о пропозіре de армістідії дитръ I  
ріеадді ші Neаполеа, ястълі юаръ се маї ауде,  
диноревпъ къ Франда ші Capdinia арѣ фі пъшилѣ  
піжлокъ ші Англія, спре а провока пе Гарівалд  
річега къ джетъпіїле, ші а прімі армістідії  
№ талтъ десь че съ льді вестса къ рецешті а  
фі ешилѣ дін Milандо, сюсі алть штіре, къ Га  
валді арѣ фі автвтъ татъ акою ріандері зараствіа

западній Франції 1018 року піерферт фо арте та  
шні къ ші фосаші ар фі скъпат піма д'євіа шкіопъ  
внѣ пічоркъ. О депешъ таї поєть фокъ лотъре  
къ ла Міладо а австѣ Гарібалді о лагъ таре  
реєштії. Піерфертіл а фестѣ тарі de амбенърді  
Се зіче къ Гарібалді арѣ фі австѣ ла 780; іарѣ  
пушті ла 1000 de торонї апої рѣвіцї?

Речешії с'а ретрасъ. Че съ таі щіє алеңедаръ омъ  
дінтр'агътеа штірі констрасте? — Тотъ де кврънд  
таі ръсърі — чине таі штіе de зndej — о алъ штіре  
къ тогъл поъ, ші архітект., къ чоло треі потері  
нордиче, Австрія, Ресія ші Пресія, сарб фі аліатъ  
ла олалъ, шептъра ка съ свиджъ прінчіпівлъ лега-  
літъцій дп Італія, ші поате таі въртосъ — пре-  
квтъ вомъ ведеа таі ла валю, пентъ а пз сфері  
тішкараа Речелкі пеаполітанъ ші а Папеі de не  
тропъ. Штіреа ачеаста дурсъ пъпъ әкката пошъ  
аро аттентівітета квіїпчоасъ, ші е провавілъ къ  
іа ва ръшмлес пытай штіре. Ресія прін ачеастъ  
політікъ, шард перікліта пегрешітъ прієтенія къ  
Літограта Наполеонъ, де қаре ачеаста оре астьзі  
атъта треїзіпцъ, таі въртосъ пентъ ка съші ботъ  
оне дп макраре планэрілө сале дп оріенцъ; ші  
ка deосевіре къчі, прін ачеаста ард потеа преа лесне  
продъче дп контраса о аліандъ франчесо-енглесь.  
Дп тоате челе дитъпплате пъпъ астьзі дп Італія,  
но гемій конкіде пытай атътэ, къ Гарібалди ва ду-  
найта ші пе віторій пе калеа қаре а апкактъ, дакъ  
на ва фі дитінебекатъ оріо врео дитревеніре стрыпъ.  
Дард қаре потере съ дитревіе? таі алесъ къндѣ  
Франца ші Англія се цжне тордішъ дп прінчіпівлъ  
не дитревеніре дп трезіле Італіе. — Дп  
Неаполеа пк стаб пічі фекътъ таі біне треїлө га-  
веризліи дескътъ че штімъ, прелънгъ тоате фрескіріле  
че ле профітне попорхі консітітдінеа чәа поъ. Ты-  
талте de оодордъ стрігъ дп Неаполеа, зіка — Фър-  
леакъ de сіянь, дп фада рецешті тордъ: „Съ тръїасъ  
Гарібалди!“ De квръндъ іаръ се зісеръ ачі вред  
зоче indibizj не цозъде.

Денъ челе май кръпчене тъчелърій че ле сев-  
важрішъръ Dracii — пъгжлі, ле контра крештілоръ  
*din Cipria*, къ о фріе тълтъ май філіорътоае де-  
кътъ а челоръ май крділө хіаръ, іатъ къ адвче-  
жропалъл енглесъ „Мори. Постъ“ штіреа, квтъкъ  
с'а реставратъ пачеа лагъръ Dracii ші Мароніді,  
ші лу 10 Іюль, а чі фіксеатъ ачейна впъ трактатъ  
de паче; лу врема кързіа аръ фі de пріосօс філтре-  
вепіреа стрыіпъ. Бестеа деспре пачеа по менітъ о  
Фъкбръ квпосквтъ Франције ші Англіе, солії тарчіе  
de аколо; даръ атъга лукъ п'а потвтъ ажвице ка-  
съ фімнедече *ecnedigisneя* Франције лу Cipria. Франца  
ва претінде не смінтиш о гаранцъ *din* партеа Тар-  
чијеи пентръ складінереа тъчій, ш'апоі чіне май поате  
пъле азі прені по асеменеа гарантіе?

Timees в din 25 Ісліе апитеазъ ла ачестеа: Апкеерea пъчї Аптръ Drscї шi Maronidї, пъ ва  
дипнедека дипревенїреа, де оаре че шi тъсвѣтаниї  
дукъ аз а фi ръсиянъторi, пентръ челе дипътилате.  
Cipia тръбое съ фiе оккупатъ, орi къ воia орi Фъръ  
de воia Шорциi. Опиниснеа Тишесвлї, афълъ дi Франца  
о таре плъчере. „Конституцiонелъ“ din 26 Ісліе,  
гратвлеазъ Timeeslї апетръ артiкъвлѣ ачеста, de-  
спрѣ еснедигиснеа дi Cipia, шi кредо къ квѣтвѣлѣ  
ачелвia (а Tiшесвлї,) консулъ къ сiюдiшнителѣ  
Англиi. Апитеазъ авоi, къ, еснедигиснеа фрап-  
цеазъ, че се прегътеште де лвнi (23. Ісл. п.) дi-  
коаче, се ва севжршi nezmintitъ, шi кътѣ шai дi-

трабъ се поате ёштепта плекареа трзелоръ фран-  
цосешти. Франца — зіче „Конст.“ — нз ва дзче  
о роль пептръ de a окъпа, чі пептръ de a ажъта  
Тэрцисі, ші а ашеза тврбэрріле, каре аръ траце  
дзпъ cine къдепеа іеі.

„Патріе,“ лука щитъреште къ еспедиціи на франчесъ ва Ѹрта кътъ таі тупраекъ. Аугліа ва тріміте ұн Cipia пісмаі потере тарігаръ. Квоткъ Францу үз се ва тұлғыті пістей къ атъта де а лі-пішті тұрбазъріде ұн Cipia, Фъръ а таі авса ші алтѣ плапѣ ұн оріентѣ, се поате прескіпне пра-лесне. Къ үпѣ қазвѣтѣ, Түрчіа Фъръ әндоіалъ трече де тұрзл чөлѣ де чеарть, ші Европа ап-вое се ва потеа өвкіра де о паче ставіль, өнпъ къндѣ ұз се ва ресолва стареа еі, орі ұнтр'о парте орі ұнтр'алта.

Се факъ фелігрите пророчї десяре соартеа  
фигоаре а тврчіе, шї тоате съпъ сопе вѣпереа шї  
къдереа еї. Тоате врезъ съ констатезъ къ мї съпъ  
нѣтерате зілеле спрітенъ.

Контънпреа Маестъції Сале а Лимпъратвзгі  
Австрієи до Тепліц къ Прінціпелю рецескъ, din  
Пресія, токъ аре о диссешътате фоарте търе до  
політика de acțeză.

Маестатаea Ca, a socită̄ aкоlo ณn 24 Iulie n.  
dasp̄ ameazi la 4 oare shi 12 minute, դոtr̄ kio-  
tele de băkkrie a poporului, a portată̄ vñiforma пр-  
сеаскъ, декоратă̄ кă копдела опрвлїв влтврелї пегр;  
іарă̄ Пріочівело рецескъ, а портатă̄ vñiformă а-  
стріакъ. Маестатаea Ca Ըтпъратыа с'а Ըтпъратыа a  
da ardinge ณn 25 Iul. Ըппайто de прънзъ, shi a  
вісіта апои спіталеле ші інстітѹшівіле пвбліче, դо-  
тр̄ каре shi шкоалеле реале іnferiоре. Пріп о-  
рашиш фълфъяа стїндапделе австріаче shi прscіене.

Лп 26, а ачеааші, се дъсе Maeстата Са  
Лтпъратвл, дппайл de прънзъ ла 11 оаре, да  
Лтпълдіа Са Прінчіпел речентъ, петрекъндъ ла  
олалъ катъ о оаръ ші жъметате. Се Лтпълеце  
de сине къ обіектеле dикъресвіи а ръмасъ лп се-  
кretъ. „Жърналъ de Dpecda“ зіче атъта, квткъ  
се адевереште пъререа, къ конълпіреа персоналъ  
а Лтпъратвлі ші а Прінчіпелі речентъ, прекътъ  
ші а ministrilоръ de амбе пърціле (карії комітаръ  
пре преа дппалдії оаспеці,) сервеште спре конъ-  
дълеце реа деплінъ а Австріеі ші а Пресіе ла  
олалъ, спре ферічіреа церманіе, ші къ конвені-  
реа ачеаста, е о гарантіе поъ, пентръ авърапеа in-  
тересовлоръ ші свдінереа інтегрітції патріеі чеі тарі  
цертьне.

Маестатае Са Лтпъратъл а декоратъл по Баронъл de Шлайніц (Ministrъл de естерне ал Пръсие.) къз опдъл съпътстви Стефанъ; іаръ Принчипеле рециенте по Конфете Рехбергъ, къз опдъл волтврвлъл пе-гръ. Атълъ Маестатае Са Лтпъратъл, кътъ ши  
Лп. Са Принчипеле рециентъ, а пъръситъ Телліцъл  
ал 27 Июле п. ла 10 оаре.

Жерпале вінчані ворбескі твліте деспре  
асть коптъдніре, лось пітіка вв сігбрітате.

— Din Тарінъ не сосенше о штіре decspre  
о коптъліре пось , фпгтъ Ампъраталъ Наполеонъ  
ті Речеле Вікторъ Еманоілъ фп Монако , (четате  
фп Прінчіпата de ачелаші посте , фпгтъ Цепва ші  
Ніда.) Zіза ачестей коптълірі е менітъ не 10

До Dəminəka трекътъ серварътъ дикеереа азелгі школастікъ, дп інстітутъ постръ теолоцікъ де ачі, адекъндасе рягъчісінъ фербінгі де талдұтта. Просо, дірекция! Ділүүте.

Пешта. Demonstregiști, și în  
București. Adunarea Superintendentei mont. evan-  
gelice din Peshta, în ședința din 17 Iulie, a  
aleșă de superintendente având ceh, ne Parohia i locații  
de origine (din Peshta și Isaccea). În adunarea

пoй aлeсылгi суперintendионе сe проектъ a сe фaчe  
зuй kondыктъ de факле, кaре dъdз apoи okacisne зuор  
demonстрациөнi шi конфлікте неплъкте.

Газета оффіціоасъ тацеаръ din Пешта, дескрипция поеніта сченъ, ёпъ французесъ зратвторів: Департамент поліція се възвітівіть а французіка ёпъ 19-ї л. п. внон kondукті de фъклії, че ера проектатъ се фаче фъръ конфесіонна ачесія, ёпъ 20-а ачесаші кътръ сеаръ, се адгнъ ёпъ търгъ de фънъ о твлішіте ші маї таре, каре личенъ а къпта „Szousatul фунтрувно modъ демонстраторів. О сарте din твлішіе адгнать че се рѣсіръ пріп поліціе, о личенъ кътръ аша пошіта кафенеоа л. Zrini, сюнъ картина за штіреа къмъ се ва фаче kondуктъ de факле, се адгнъ о твлішіте тої маї таре de nonopre. Авторитета політікъ трімісъ ачі о disicisne de comodagi de поліціе, каре ёпсь фасе французінатъ д'твлішіте ка батжокврі. Но зрита ачесаста се французъ тоате кафенелю de пріп прежвръ каре д'асілъ есчепелоръ, се франкісеръ врео къцива інши ші къ атъта са реставратъ opdinea. Ёп съріле зратвторе (21—22 л. п.) іаръ се адгнъ твлішіе din пантеа кафенелі поеніте, ші ёпсь дгнъ къмъ знатеазъ „Gaz. Bienczъ“ оффіціалъ, потро масъ твлішіте маї таре декътъ ёпъ сеара din 19-а.

Мэлдімеа арпкъ дн ceapadin 21 Івл. къ піетрії асвра тілідіе, ші атакъ deadrentsne 8niidintръ ам-  
влоіаці. Се азіръ mal твлтє кіоте demnde pedenst  
Dapъ ewipea din театръ, ай цжнвтв впвя о ворбіре пы-  
бліквлві дн ژліда Хатвані, дапъ каре үртартъ зпев  
провокърі, әнітътоаре. Дн сеара ачеаста а princ  
поліція пре зече indibizi, жптръ карій dol месе-  
ріеші, dap wi de алтшінгрелea партеа чеа тайтаре  
челор прівші era dіntръ тесеріаші. Дн 22 Івліе п. с  
адвпъ еаръші о твлдіме de овбілк дпaintrea кафепеле-  
лі Zріni, кънді әфаръ de поліціе пыші ла тіжло-  
ши o dibicisne de тілідіе. Dapъ ewipea din теа-  
тръ, атътв поліція, кътв ші тілідіа de кавалері  
а фоств ұтпрошкатъ пре strade къ піетрії. Мілі-  
дія се арпкъ асвра твлдіме спрє а рефръон  
тэрбэрареа; ұпсъ пв твлтв дапъ ачеosa се азір  
de пош провокърі ірітътоаре, ші дн stradeле Хат-  
вані ші Кереспес үртъ впш алтв атакъ пош din пар-  
теа попорвіл adnata, каре ұтпрошкъ тілідіа къ  
піетрії. Атакъ а ұнчегатв пріо ұтревеніреа кә-  
валеріеі ші а үпеі компанії de іnfanterie. Се әвар  
прівші 12 тесеріеші ші впш іспістv. О қаіфъ д  
кроітопі се даса влнпераатв дн спіталл.

Се поаве въ се ворѣ фї таl рѣнитѣ шi алдї  
Къгъръ тѣзълѣ попцii са реславратѣ opdinea.

Дп врта ачестора а словозітв офіціолатв ч. р  
де поліціе є опдинъчівне, прін каре се опреск  
стрѣпсѣ тоате твтвлтеле де попорѣ прін локврї пв  
бліче, амінгндѣ человѣ песловшї, ка дп агарї ка  
срї де опнперї чербікоасе, съшї атрізве лорвш  
дакъ ворѣ фі пріпшї, ырекшт ші вртвріле че л  
ва авеа дпгревеніреа тілідіе. Чінчі індівізі дінтр  
чей че а лкадѣ парте таї фпсемпать ла тврбрѣрї  
настое за тврбрїл віннію.

### Пятьдесятъ de zia

\* Допъ къмъ скріє жюро зълъ таџардъ „Közlöny,“ артеле че са кълесъ дн Унгария, въ ока зъвна революціонѣ din anii 1848—1849, се вор д'еаръші фундърътъ пропагарілоръ лор. Din Bien — зъче — ші атъпъ еквата са транспортиратъ ла Гоші дн ціовътълъ ачесія, престе 500 бъкъпі д'еасманъс арти.

\* Din Apdeală ce face săptămânal 1000 de tone, sănătatea sa este într-o stare foarte bună.

\* Машарій дів Савадж, до Бънай, іманазар  
ної деяності Гвернаторъ, въ окасіоне финал  
ачелвіаші не якото. О петціоне. до кюре чефбюз

реставрареа integratъдеи Унгаріеї, ші an8mit8, ка  
Бъпатвлъ тімішанъ съ фіе о парте а Унгаріеї;  
съ се реставреze констітюціонеа чеа векіе гарантъ  
татъ пріп санкціонеа прагматікъ; съ се конкіеме  
кътъ маї dе грабѣ dieta църї; съ се dъе літвеї  
ші националітатеї шацеаре дрептвріе, пе каре леа  
ростітъ дндрептвріеа егаль.

## Прічіпателе допърне.

Штіреа чеа таї імпоргантъ din вптрѣ есте, къ  
ла 5 ало ачестія тіністерьлѣ де ла 28 Маія, шіа  
датѣ dimicisnea ұп тъніле M. C. Domnіторлѣ.  
Каска астеі dimicisni се ва ведеа кіарѣ ұп актвлѣ  
каре, пробабілѣ, се ва пъвліка. Ծпї аудї вор съ  
креазъ къ астъ касъ есте ұп вотвлѣ че с'а датѣ  
тотѣ ұп ачееаші zide Камеръ, ші пріп каре се е-  
склвде D. Боліак din cінвлѣ Adspnрел. Ачеаста  
есте къ атътѣ таї твлтѣ фалсъ, къ, о касъ de  
персоапъ нѣ арѣ фі пътвтѣ фаче по тіністерь a dimi-  
ciona, ші къ D. Боліакѣ пічі къ ера kandidatвлѣ  
гаверплвлї, чі о алтъ персоапъ. Anoi demicisnea  
ера събскрісъ ұпкѣ де ла 4 Ізліе сеара, ші dicsk-  
ціонеа din Камеръ нѣ арѣ фі пътвтѣ авеа чеа таї  
шікъ ұлғазірнѣ асграпа астеі dimicisni. „Naion.“

**Стареа Інстрокціоней пъбліче Жп Роптъніа de със ла фінітблъ апблві шко-  
ластікъ 1859—1860.**

**Dickresč**  
пропкпціатъ къ окасіоне солетпітъдеі  
дѣ фтпърциреа преміелоръ фп 29 Іюні  
1860, de діректоръ шкоалелоръ I. Маіо-  
рескъ.

## Преа Добрите Доамне!

Інстракціяnea ші edukacіяnea попорядлі, сеаѣшкоала дн адвѣратблі іеї дпцълесѣ е instіtutblі челв таї de фрпте ші іnterесвлі челв таї таре алвзпї пацієнї чівілісате. Ea, din патръ сеаѣ instіtutblі зпіверсале чекать съ ecіste ші съ проспере свѣтѣ орї че гвверпѣ, e totdeodatъ ші обіектвлі челв таї demпѣ de ambіціяnea туттородъ партітевор.

Ромънії аѣ реквпосквтѣ de тішавріѣ фппор-  
тапца ачестві інсітітутъ. Мъртвріѣ супт пштероа-  
селе donaціонії ші легате фъквате de кътръ стрѣ-  
тошиї пострії фп секуллії треквці, ші фп секуллвль  
пострѣ пштрѣ fondapea ші фптрепінерае de школе;  
мъртвріѣ є фаптвлѣ, къ солетпітъціле школастіче  
с'аѣ челебратѣ de кътръ Ромънії totdeспна ка сер-  
вѣторії падіонале. Апнова сітгадівне політікъ креатъ  
Пріпчіпаторѣ-Хліте, інтересвлѣ тѣгврорѣ класі-  
лорѣ соціетъціе пштрѣ школъ нѣ поаше съ нѣ фіѣ  
ка тѣлѣтѣ таї маре ші таї віѣ.

Дретів ачеха сперѣ, къ кореспондѣ внеси допинде  
компнє тутоплніндѣ даторія че леніе ти вігоаре  
тутопнѣ директорклї шкоалелорѣ къ окасівнае со-  
лемпнітъцеі de тутопрціреа преміелорѣ, de a da о-  
релашівне decupe сгараа інструкціяне пѣмліче.

Ачеаста квітєд а о фаче прін дозъ табелю, дінтрє карї впвлѣ ва пресінта стареа де астъзі а інстрвкціоні позліче, челалатѣ ва індіка че аре а девені фпстрвкціоніа позблікъ до врта реформаторъ че сюнѣ а се фптродвче. Прітвлѣ табелю, таі рестрѣпсѣд, се компоне таі nemaі din date въ-теріче, карї лпсь аѣ ші еле фппортанда лорд. Астъзі нв таі е пічі впѣ върбатѣ де статѣ каре съ нв штівъ къ нв поате калквла пічі опортунітатеа, пічі ефікачітатеа дисосіціонілорд сале леііслатіве опі адміністратіве, деакъ нв ва звеа констататъ прін date пътеріче секре, стареа торалъ, інте-лектualъ ші таретіаль а цері сале. Din ачеастѣ ппятѣ де ведере се фаче пентрѣ фптыя datъ впѣ фпчепатѣ де впѣ адевератѣ табелю статистікѣ алѣ інстрвкціоні позліче. Ка впѣ фпчепатѣ елѣ нв поз-теа фі перфектѣ зінсіндансі таі твлїе date че нв с'ад-констататай вртъ скітѣ да като рітмера: до ви-

торів діється ачесті табелі від дебені дін анд дін анд маї перфекті.

Аль доілеа табелі від фі о еспосіціоне маї десвітатъ ші топіватъ, де totъ че Ефорія а крэзті de a ca datorів а фаче діп інстрекціоне позблікъ, парте комплекціонді, парте реформаціонді інстітуте ісі. — Съ дічепетів від прімблі табелі, премітіонді дієсь оаре карі поціоні прелішінаре.

Інстрекціоне віні паціоні се dictinque діпъ треі grade: інстрекціоне прімаръ, інстрекціоне секундаръ сеа щі інстрекціоне свіперіоръ.

Інстрекціоне прімаръ аре дрепті скопі а да діптречеі тасе а попорвлі ачеле елемінте де штіпідь, фіръ де карі о паціоні ні се поате зіче къ а ешіті дін статвлі барбаріеі.

Інстрекціоне секундаръ се оквіт від ствідівілітвіорв, від квіоштініце епіклопедіче дін тої ратій штіпідій отопешті щі від квіоштініце спечіалі, печенаре діверセルорв професіоні діп віеада практикі. Еа се адресеа з кътъ класіле тіжлочі але сочітъці щі аре de скопі а да четъцепіорв ачеле квіоштініце цепералі щі спечіалі, фіръ де карі пічі о паціоні ні се поате піті чівілісать, ні тепіті пітіле де вілть.

Інстрекціоне свіперіоръ діп фіні, маї профанді дів кътъ челелалте, даръ щі маї рестріпсъ, е дестінатъ ачелорв ствіді спечіалі, карі даї віні паціоні бърваци капавілі, не де о парте де аі ре-пресента діпелініда щі de a o kondічне від оноаре, іарп не de алта de a діндевліні діп органістівлі статвлі діверセルе фініоні констітутіве щі адіністратіве.

Інстрекціоне прімаръ се маї суп-діппаргі діп діпстрекціоне прімаръ інфіріоръ, дестінатъ коміпелорв рівралі сеа сателорв, щі діпстрекціоне прімаръ свіперіоръ, дестінатъ коміпелорв вірбане.

Тоатъ інстрекціоне церей е репресентатъ астърі прін 2435 de інстітуте, прінтр'юні персоналі de інстітуті de 2618 indibizi, щі прінтр'юні пітірв діп школарі de 65,346

Прін чіле 2435 de інстітуте се діпделегі тотъ фелвлі діп школе щі інтернате, позблічі щі прівате, де віеци щі de фете.

Еле се діпарті діп ачесті mod:

2129 Суп школе сътешті, ла карі дієсь парті-чіпі 2491 дів коміпне рівралі;

41 Суп школе прімарі позблічі de прін ора-ше, діптрінді діп пітірв лорв щі чіле 5 естернаге Бранковенешті de фете, діп капі-тала церей, школа Лагаро-Отетелішіанъ de фете дін Країова, щі школа Елісабетанъ дін Бакврещті;

250 Суп школе прімаре прівате;

13 Суп інстітуте de інстрекціоне секун-даръ, діптрі карі діптрі щі семінаре, школа de кірріні щі фармазъ, школа тілітаръ щі школе провісіорі de сіл-вікілтвръ щі de агріклатвръ.

2 діп фіні, суп інстітуте діпстрекціоне сві-періорі: факультатіде дрептірі щі вірсвілі de іншіпері щівіль.

2435 Къ тогілі дівъ тілі патрі сіті треізені щі чіпі de інстітуте.

Персоналілі діпстітутіорв de 2618 indibizi, карі фініоніеа з діп ачесті інсті-туте се діпарті астъфел:

2129 Суп діпвіціорі сътешті;

372 Суп інстітуті de школе прімарі de прін ора-ше, діптрі карі 106 позблічі; 266 прівіаці;

110 Суп професорі ла інстітуте інстрекціоне секундаре;

7 Суп професорі ла інстітуте свіперіорі.

2618. Къ тогілі дівъ тілі шесе сіті оптіспрежече indibizi.

Діп фіні чіпі 65,346 школарі се діпарті дівъ квіті зітешті:  
53,580 Суп школарі діп школе сътешті;  
5932 Діп школе прімаре позблічі de прін ора-ше;  
4538 Діп школе прімаре прівате;  
1254 Діп інстітуте інстрекціоне секундаре;

42 Суп школарі дела факультатіде de дрептірі.  
65,346 Къ тогілі шеасе зеі щі чіпі de тілі треі сіті патрі зеі щі шеасе школарі.

Dictrіevindі ачесті пітірв de школарі дівъ чіле 3 grade de інстрекціоне, інстрекціоне прімаръ аре маї sine de 64 тілі школарі; інстрекціоне секундаръ а класілорв тіжлочі, дівъ карі аре а се жідека вілтвра віні паціоні, аре пітірв 1254 школарі; інстрекціоне свіперіоръ дестінатъ пентрі франтіа інтелініді щі пентрі сервічілі Статвлі. Аре абіа 42 школарі, діптрі карі вілі школі пітірв адіторі.

Аплікіонді пітірв тогілі школарі діп школарі локвіторіорв ціреі, щі діп ліпсъ de o реченіоне есаєтъ лівінді чіфра тогілі а локвіторіорв de 2,400,000, ар-віні камі ла 37 локвіторіорв 1 indibid, кіре се афіті астърі діпвіціонді карте. Ачеасті пропордіоне пітірвітъ, debinе чіва маї фаворабіліті деакъ віті конідірапа a.) къ діп пітірв тогілі школарі діп школарі лівінді се копінді школарі карі діп зітешті діп школе прісті де анд, чі пітірв чіпі че с'афіті діп школе ла фі-нелі апвлі школастікъ, щі b.) къ маї тогілі тілі de бъяці щі фете прітескі пріша інстрекціоне діп каселі пітірвітъ.

Діпірціонді діп фіні пітірв школаріорв дівъ сексе, дін 65,346 de школарі, пітірв 1780 суп фете, діп кътъ віті ла 35 de бъяці лівіні о фацъ кіре діп-віцъ карте. Ші ачеасті пропордіоне е пітірв тогілітвоаре.

Дієсь лікргі іеа від тогілітъ фацъ, деакъ віті коміпра стареа de астърі а інстрекціоне, від чіва дін апії трекві. Сіре ачесті скопі с'а тіпірітъ від табелі коміпратівів кіре діпвіціонді зітешті арі; дієсь пітірв кътъ пентрі інстітуте че ай-статі пітірв актівіті супті імідіата інспекціоне а Ефорія школаріорв, къті de ла челелалте п'аміті пітірв тогілітъ асеміні date. Нічі ачесті щірв de 10 ani лівінді e kontinui de кътъ пітірв de la 1852 діп-коаче; пентрі къ діп апвлі 1849 щі 1850 школе иб фості діпкісі; діп 1848, пефікіндіссе еса-міні лівінді с'а констататі пітірв школаріорв. Пріп зітешті де а ретасі пітірв апвлі 1847 пентрі а коміпета від period de 10 ani. Апвлі 1847 лівіт de пітірв de пітірвітъ діп табелі школаріорв, аре о діпсемпітате від тогілі сіпгіларъ, пентрі къ ачесті анд діпкісі від period de 15 ani, коміп-таті de ла діпініді школаріорв падіонале пріп регламентівілі органікъ, щі e інтересантъ а коміп-тіра реслітатівілі ачесті анд від реслітатівілі апвлі 1860, від кіре се діпкісі алті period de 10 ani діпчептітъ діп апвлі 1851, кънді с'а реста-зраті школе падіонале. Ачесті табелі коміпратівів, не пресентъ діп адевірв від прогресі, щі діпкісі діп ачесті din зітешті треі апії від прогресівілі рапеде, афаръ de пітірв школаріорв діп школе прівате кіре а діпчептітъ а декріште; дієсь ачеасті декріштере e діп реалітате від прогресі діп фавоареа школе-лорв позблічі.

Челіт маї діпсемпітате щі маї інтересантъ din тоате, e прогресівілі че се веде діп коміпра школаріорв рівралі, реста-зраті діп апвлі 1857, ла фініле апвлі 1858 ачесті школе, ера діп пітірв de 1,011 від 22,940 школарі; діп апвлі 1859 с'а зітешті пітірв школаріорв лорв ла 35,450; астърі аветі 2,129 de школе сътешті, від 53,580 de школарі; пріп зітешті діп кърсі de діпкісі an, атъті пітірв школаріорв лорв сътешті, віті щі пітірв школаріорв лорв

с'а фініліті пресе діпдоітъ. Діп апвлі 1848, віа съ зікъ діп алі зітешті де ла діпініді школаріорв лорв діп апвлі 1838, пітірв школаріорв лорв ла 48,545; астърі аветі пітірв 2,129 de школе сътешті; къ тоате астіа пітірв школаріорв лорв 5 тілі маї таре de кътъ чілі дін апвлі 1847. De аічі реслітъ віпш фаеті demo de діпсемпітатъ, ачеле, къ діпвіцілі пострава діпчептітъ, а діпвіці інфірініга, віа съ зікъ зітівітіа, вів каре се артика ла діпчептітъ кътъ ачесті школе.

Лівінді пітірв школаріорв рівралі de 3,379 дівъ констатагіріле de маї наїнте, щі конідірапа къ астърі ла чіле 2,129 de школе сътешті парті-чіпі 2,491 de коміпне рівралі, ард маї фі діпкісі 888 de коміпне сътешті карі лівінді пітірв а діпвіцілітвръ; сперітъ дієсь къ маї о дефінітіві орга-нісае а коміпне рівралі рівралі маї тогілі коміпне ворв діпчептітъ de a форма коміпне пентрі sine.

Преквіді школаріорв сътешті, аша щі діп челелалте се веде, маї алесі діп апії дів зітешті о крещтере прогресіві.

Ачеаста від фі астърі стареа діпстітвіоне ла тоате. Конідірапа діп рапорті від апії трекві, еа констататі від прогресі діпвіцілітвръ; конідірапа діп рапорті від стареа інстрекціоне позблічі ла па-ціоніліе чівілісате, еа не аратъ кътъ de тогілітъ амбі-ретасі діпкісі; конідірапа діп фіні рапорті від діпвіцілітвръ поастре, від печесітъціліе поастре, щі маї діпкісі de тоате від лінса de бърваци капавілі de а конідірапа ла десвітіаре щі піперае діп ліві-крапе а позелорв інітівідікі щі пріп ачеаста ла діптіріеа щі консолідідіа падіоналітіціеі Ромъніе, еа не соре кътъ de тогілітъ маї аветі діпкісі а фаче п'пъ съ ажвіцетъ діп старе de a пітірвілі мі-сініа дестінатъ паціонії поастре аічі ла терміні Европі, ла позрга орієнталі.

Конідірапа къ ачесті печесітъцілі, щі din ачесті пітірв de веде діпвіцілітвръ щі місіонеа са, Ефорія школаріорв а п'шітілі діп ачесті анд ла реформае щі коміпектареа інстітутеорв інстрекціоне позблічі діп кътъ треле градеіе еі: діп інстрекціоне прімаръ, діп чіва секундаръ щі діп чіва свіперіоръ.

Ачеаста e аль доілеа табелі пе каре від а вілі ярсінта. Діп opdine патрале діпчептітъ від ін-стрекціоне прімаръ щі маї діпкісі de тоате від ін-стрекціоне коміпелорв рівралі.

### Італія.

Din Італія чірквілітъ штірі фелвріте. Га-зетілі паціонале, і се скріе din Бірсела, ві діпре ді-пломатії de акою чірквілітъ ачеа штірі діпсемпітъ, къ Франдія сар фі діпкітішідіа, віткъ Ресія, Пресія щі Австрія ай de гінді а фаче о аміанцъ ла-олітъ, пентрі ка съ діпвіціліе тоате есчеселе революціонеітale, щі апаміті, ка піче Ресіе din Neapole, щі піче Пара съ ві се ліпсаскъ de тро-блі лорв. Упії вреає съ креафі, къ Гівернілі французескъ а щі прітітъ діпкітішідіа де се діп-пітірв вічеста, щі сар фі провокатів ка съ іе щі діпсевлілі парте; къті отържреа ва ретъпіеа щі de алтітіпіреа діп пітірв. Піререа е, къ Франдія ва рефіса ла тоатъ діпчептілареа асеменеа проіекте.

O депешъ din Neapolea апвлі, къ тріпіе ре-пешті а ешіті din Mecina афаръ. Дівъ жєрп. de Deb. "Medici, колонелівілі 181 Гарівалді а тріпісі тріпіе діп діпсемпітъ спре Neapolea, ківріш щі Гарівалді къ оштіріе de вроо кътіва тілі сар фі апо-пітів діптраколо. Пентрі діпсевлілі се аратъ про-спекте фоарте фаворабілі, діпкітъ се дъ ві соко-теалі кътів віа авеа а діпішіпіа пічі о опосідіоне din партеа позаполітапілорв.

Діп Neapolea стаік тревіле фоарте рів, ende

ші деалтінтрелеа дапъ „Жарп. de Deb.“ domnеште о апархе форматъ.

Трієзпала супремъ din Neapolеа, а дапъ жартьєпта фп 13 Івліе п. не констітуціонеа чеа поэъ. Трієзпала ачеста, стъ кіаръ din ачеа бърваді, карі ераа петіонатъ пептъра ка съ се щёргъ констітуціонеа датъ ла an. 1848, ші а фостъ осъпдітъ ла педеансъ аспръ по лібералі. Попорзъ каре а въпоскътъ асть ділпрежжаре преа віне, а брітітъ не indibizії de трієзпала къ демонстраціоні бажокороасе. Ап статълъ папалъ дакъ стаа требіле фоаре ръвъ. Франда трапіссе ла Roma впъ влтіматъ. Зілеле de існітъ сълтъ апроапо.

### Тѣрчіа.

Пе вътъ потемъ ділпълеце требіле с'аръ фі маі дімпъкатъ фп Cipia, поате доаръ маі твлтъ ла

шіреа къ ва ділпревені ачи Франція, дакъ ділп зірза тіжлоацірілоръ пасе ла кіе де геверпіл турческъ. Deалтінтрелеа ера ші времеа а се маі лівішті ръсклареа, къчі оторвріле ші кръичепіл о чеа есердаръ ділсій асупра крещтілоръ ділпріл тімоа аша сквртъ, ворѣ фаче о таекъ пештареа діл історіа оменітей, din веакъл алъ 19-а. —

О дапъ телеграфікъ din Стірна, din 21 Івліе п. зіче, къ фп Damaskъ тоате квартілоръ крещтілоръ се префъкъръ фп чепъшъ. Асеменеа се арсеръ ші копсвателе: Ресіе, Пресіе, Оландіе. Балуілкі ші а Гречіе, din преепъ къ тóте бісерічіл е ші тъпъстіріле. Олтъ кългърі францікані се оторвръ. Ші нз кръдаръ п'тіка, декътъ вішаі копсвателъ Англіе. Се ворбеште къ аръ фі оторвръ ші не копсвателъ Оландіе. Копсвателъ австріакъ авіа ві-

той къ савіа амъпъ а п'тітъ стръбате п'пъ ла копсвателъ Англіе, вnde ша скъпітъ віада.

Din Цера се скріе фп 6 Івліе, къ ділптаціонеа сърбеаскъ каре а аштептатъ къ лвпіле фърь пічі впъ фолосі (діл Константінополь), діл зірза тогші авіа къ таре греатате а прімітъ о ресолвіоне. Дар кът? Аша, къ тóте ділпіделе сърблор се п'серъ ла о парте, ділптаціонеа се рептоарсе кътъръ касъ, діл Сербіа, вnde прін ачеастъ тъсвръ се ва маі търі амарвлъ челъ че domnеште ші деалтінтрелеа аколо ділпр'о тъсвръ дествл де таре.

Е вътъторій ла окі, къ кътъ а категатъ а ресолва Ноарта ділпр'о асеменеа крісъ ка діл каре се афъл асгъзі — астфеліш, ші се креде къ аръ фі фостъ інспірате діл какса ачеаста, де врео потере стръпъ орешкаре.

### Ф

**Комітъл фонду Ребніонеі Ф. Р. III.**  
ч. л. не an. 185%, ділченънд дела 19/31  
**Мai 1858, п'пъ ла 7, Ноемврь 1859.**

#### Спеселе.

Домпілоръ Стефан Йосіфъ, I. Галъ ші N. Соівлъ, пептъ дескіріреа компітълі діл 185%, піртареа протоколлі de cecіl, традічреа статтелоръ, регілареа архіві ш. а. 38 фл. 4 кр. Орфапелоръ ведзіві Елена Mazere 5 " — " Ля паптереа ділпъртесеі Елісавета саа ділпъртілі прін фп. ч. р. Локшінцъ а дереі ла орфапе 160 " — " Постѣртълі маі твлтъръ скіроръ пептъ орфапе 1 " 6 " Лі Николае Барбъ адкіпърілілі де колекте 12 " 30 " Тіпъріреа компітълі Ребніонеі din anі 183% 19 " 2 " Легътірілі де кърді пептъ 200 есеміларе de компітъ 2 " 51 " Саа маі ділпъртілі тотъ прін фп. геверпъ ла орфапе 285 " — " Постѣртълі маі 100 есеміларе din компітъ тріміссе діл афаръ ла топірілі Ребніонеі 1 " 29 " Съма . . . . . 525 фл. 2 кр. Проспектъ пе 185%.

Ліптраці . . . . 1577 фл. 37 кр. т. к.  
Ешіці . . . . 525 фл. 2 кр. т. к.

Ръмпън центръ фонд 1052 фл. 35 кр. т. к.

Капіталълі неатінівілі пе поэъ ам ар ресніонеі фем. ром.

Англ. I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, 18291 фл. 7 кр. т. к.  
" IX. 1052 фл. 35 кр. т. к.

Престе тотъ 19343 фл. 42 кр. ш. к.  
сеаа діл вальта азстріакъ 20310 фл. 88 кр. в. а.

#### Рекапітълаціе.

Дела ділченълі Ребніонеі, сео дела 15. Декемв. 1849, п'пъ ла 19/7 Ноемврь 1859 діл фонду а ділпратъ колекте 16196 фл. 2 кр. т. к.  
" ділтересе 6000 фл. 12 кр. т. к.

22196 фл. 14 к. т. к.

Аз ешіт ажтобе ла орфапе 2129 фл. 40 кр. т. к.

Спесе опдинарі . . . . 722 фл. 48 кр. т. к.

2852 фл. 28 к. т. к.

А ръмасъ капіталъ неатінівілі 19343 фл. 42 к. т. к.  
сеаа . . . . 20310 фл. 88 к. в. а.  
zi: dozъ ziech mi, треі съте ші зече фіоріні ші 88 кр. валга азстр.

Діл каре съмъ сълтъ компітаді 470 галвени, а 4 фл. 30 кр. ші спанді спільторі діл арпінтъ 10,405, о монетъ de 5, ші 1 галвенъ de 20 фръпчі.

Капіталълі се афъл:

Діл 27 овлігії пріватеа кахлізне ділдоітъ прімо локозъ, 12. " de ділпрімтъ націоналъ; 1 Лоос а лзі Ва, лепштайн, ші каса Ребніонеі, вані гата 4 ф. 16 к. т. к.

#### Комітъл Ребніонеі Фем. Ром.

Zoe Петрікъ, пресідентъ.

Marіa G. Davіd, касіерідъ.

Sofіa K. Поповіч, секретарідъ.

Marіa A. E. Попъ; Marіa Паскъ; Елеф-

тера D. Алексі; Zoe I. Корвінъ;

Kiraxі K. Попазъ.

Сокотеала Ресніонеі ділченънд діл 19. Mai 1858, п'пъ ла 7. Ноемвріе 1859 са черчетатъ ші афлатъ de віппъ. Брашовъ діл 30. Дек. к. в. 1859.

Komicіонеа рекліфікътоафе

Севастіана I. Мэршанъ т. п.

Marіa de Прасквілъ т. п.

Елена I. Архімандрескъ т. п.

#### Орфана.

N8, не маі везі, орфана!

Zi віппъ та кврнлдъ,

Дкънлдъ одай, преоткъ

Пре тватаці ла тортъптъ.

Da' плънці, конізъ да че,

Пъп' окій ворѣ се ка;

Ка' ea 'отр'впъ локъ се п'се

Ші ферічіреа та!

Сіртіна віне 'н касъ

Ші 'пчепе а domni,

Ші лвкврлъ, че'л аиукъ

Dілтъл, е а 'ппоі.

Nіміка п'ї е віне,

Nімікъ п'ї е пе плаќ

Ші тоате 'і сълтъ ділтоарсе,

Че каспічіл ле факъ.

Онъ ыпцеръ ера твата,

Онъ ыпцеръ ыпнъ ші вілнлдъ,

Кіратъ ла сіміре,

Домоалъ ла кввптъ,

Ші каса, кътъ де стрімъ,

Ера пресімлъ де раіз;

Трі зіле, — ші 'і скітваетъ

Діл осіштеръ де ві.

Iзвіре кавт' орфана

Ла піептълі вітрецескъ,

Ші рече е респінсъ

De окій непрітінскъ.

Онъ арборъ кавтъ флоареа,

Со' палде ес спре че,

Ші дъ д'онъ слоіз de геацъ,

Че о стрінче къ ал сеа че.

De'л весель копіла

A, че рашіне е;

De'л трістъ се префаче,

Къчі п'аре пептъ че;

De'л рашенъ ла фацъ,

Е трапкій песімліторіз;

De'л болпавъ ші таکръ,

Е кіпі спытъптъторі.

Къндъ квтва о зімбіре

Pe бзгъл' с'аръ фра,

Атвічеса ресфъдатъ

Лндатъ о ар черта,

Кълшішіар тжлгъереа

До п'япід ші діл с'єспін;

Дар вітріга о веде,

Ші ярп' е фокъ ші кіпі.

Онъ біне din пранчъ

Орфапе в' стръпід

Ші а фетіе флоаре

N'ї ва сълта пе сілъ.

О п'япід 'ї е віада,

Че соаре п'а аватъ,

Кълшішіар фър' де време

D'онъ в'пітъ че оа вътъ.

О твамъ din чеа ляте,

Bezi та копіла та?

De че п'о кіепі ла тіне,

Съ 'пчете а маі ръбда?

Аша е рагчівіонеа

Орфапе поавтеа 'о патъ,

Аша, къндъ зиопіл тінепі

Хо' вісід і ла квртатъ.

O та, че 'п вшоріпъ

Плъчереа 'ді десфънені;

O та, че фрпчъ 'ді пропрі

Din леагъл ділгътфезі,

Ta, вітрігъ де пеатръ,

Bр'одат' гъндіттеал,

Kъ віне віп тімпъ, діл каре